

Spanish government announced a lockdown on 14 March 2020 and published the Royal Decree 463/2020, that contains the specific regulations. This was amended by Royal Decree 465/2020 published on 18 March 2020. On 28 March 2020 Government published further restrictions and clarifications in Royal Decree Law 9/2020. Through Royal Decree Law 10/2020, effective from 30 April 2020 government has limited the activities that can be considered "work" in article 7 of Royal Decree 463/2020.

It is difficult for professionals to keep track of all new regulations that are appearing, let alone people that lack legal background.

Furthermore, it seems these rules, like all regulation over the past years, are drafted in the most ambiguous way. Nobody is reading and interpreting them in the same way, which creates legal insecurity. But at this point I must admit that we are used to that in Spain, where there is always a struggle when interpreting law. Nothing on the legal territory seems to be straight forward.

With that in mind, let me try and summarise for you the lockdown regulation published 14 March 2020. I will try to bring it to you in laymen terms. It will not answer all your questions, but at least you have a general idea of how this government thinks the state of alarm will/could affect your business and what they are proposing to alleviate the detrimental effect of the lockdown.

I have only summarised the parts that could affect our clients from a pragmatic point of view.

Art. 3 Duration: 15 days.

Art. 7 Limitation to the freedom of movement: During the lockdown people can only be on public roads for the following activities, which must be carried out individually, except for accompanying disabled people or for different justified reasons::

- a) Purchasing of food, pharmaceutical products and products of primary need;
- b) Attendance to health centres, establishments or services;
- c) Travel to work;
- d) Return to home;
- e) Attendance to elderly or underage people, persons with disability or people who are especially vulnerable;
- f) Travel to bank or insurance company;
- g) Because of force majeure or situation of need;
- h) whatever activity of similar nature;

«1. Durante la vigencia del estado de alarma las personas **únicamente podrán circular** por las vías o espacios de uso **público** para la realización de las siguientes **actividades**, que deberán realizarse **individualmente**, salvo que se acompañe a **personas con discapacidad, menores, mayores, o por otra causa justificada**».

- a) **Adquisición de alimentos, productos farmacéuticos y de primera necesidad.**
- b) **Asistencia a centros, servicios y establecimientos sanitarios.**
- c) **Desplazamiento al lugar de trabajo para efectuar su prestación laboral, profesional o empresarial.**
- d) **Retorno al lugar de residencia habitual.**
- e) **Asistencia y cuidado a mayores, menores, dependientes, personas con discapacidad o personas especialmente vulnerables.**
- f) **Desplazamiento a entidades financieras y de seguros.**
- g) **Por causa de fuerza mayor o situación de necesidad.**

You may drive a vehicle on public roads for the purpose of previously said activities, or to refuel;

2. Igualmente, se permitirá la circulación de vehículos particulares por las vías de uso público para la realización de las actividades referidas en el apartado anterior o para el repostaje en gasolineras o estaciones de servicio.

You must respect at any time the indications and recommendations of the health authorities.

3. En todo caso, en cualquier desplazamiento deberán respetarse las recomendaciones y obligaciones dictadas por las autoridades sanitarias.

«h) Cualquier otra actividad de análoga naturaleza.»

Art. 8 Temporary requisitioning and obligation to provide services. The authorities can proceed to temporary requisitioning of all goods necessary to comply with the purpose of the lockdown, especially to provide security or critical of essential services. Authorities can also impose the obligation to perform personal services to ensure the purpose of the lockdown.

1. De conformidad con lo dispuesto en el artículo once b) de la Ley Orgánica 4/1981, de 1 de junio, las autoridades competentes delegadas podrán acordar, de oficio o a solicitud de las comunidades autónomas o de las entidades locales, que se practiquen requisas temporales de todo tipo de bienes necesarios para el cumplimiento de los fines previstos en este real decreto, en particular para la prestación de los servicios de seguridad o de los operadores críticos y esenciales. Cuando la requisa se acuerde de oficio, se informará previamente a la Administración autonómica o local correspondiente.

2. En los mismos términos podrá imponerse la realización de prestaciones personales obligatorias imprescindibles para la consecución de los fines de este real decreto.

Art. 10 Measures of containment of commercial, cultural, leisure, hotel and catering activities. The opening of all shops and retail establishments is suspended, except for those dedicated to food, drinks, products of primary need, or pharmacies, doctors, opticians, orthopaedics, hygiene, press and office stores, gas stations, tabaco stores, stores for electronic equipment or telecommunication, food for animals, internet stores, and dry cleaners. Hairdressers can attend clients at home. The opening hours need to be adjusted to comply with the necessities of primary needs and the usage of products within the establishments is strictly forbidden. The open establishments need to take precaution to avoid clusters and for customers to keep the safety distance.

«1. Se suspende la apertura al público de los locales y establecimientos minoristas, a excepción de los establecimientos comerciales minoristas de alimentación, bebidas, productos y bienes de primera necesidad, establecimientos farmacéuticos, sanitarios, centros o clínicas veterinarias, ópticas y productos ortopédicos, productos higiénicos, prensa y papelería, combustible para la automoción, estancos, equipos tecnológicos y de telecomunicaciones, alimentos para animales de compañía, comercio por internet, telefónico o correspondencia, tintorerías, lavanderías y el ejercicio profesional de la actividad de peluquería a domicilio. En cualquier caso, se suspenderá la actividad de cualquier establecimiento que, a juicio de la autoridad competente, pueda suponer un riesgo de contagio por las condiciones en las que se esté desarrollando.»

2. La permanencia en los establecimientos comerciales cuya apertura esté permitida deberá ser la estrictamente necesaria para que los consumidores puedan realizar la adquisición de alimentos y productos de primera necesidad, quedando suspendida la posibilidad de consumo de productos en los propios establecimientos.

En todo caso, se evitarán aglomeraciones y se controlará que consumidores y empleados mantengan la distancia de seguridad de al menos un metro a fin de evitar posibles contagios.

Although hotel and catering business are not allowed to open, they can operate their takeaway.

4. Se **suspenden las actividades de hostelería y restauración**, pudiendo prestarse **exclusivamente servicios de entrega a domicilio**.

Art. 11 Religious and ceremonial places. You can attend religious gatherings or ceremonials, provided the conditions prevent clusters and the safety distance between attendees is guaranteed.

La **asistencia a los lugares de culto y a las ceremonias civiles y religiosas**, incluidas las fúnebres, se condicionan a la **adopción de medidas organizativas** consistentes en evitar aglomeraciones de personas, en función de las dimensiones y características de los lugares, de tal manera que se garantice a los asistentes la posibilidad de respetar la distancia entre ellos de, al menos, un metro.

Roeland van Passel